

SONY®

FM/MW/LW ***Compact Disc Player***

Руководство по эксплуатации

Об установке и подключении данного устройства читайте в прилагаемом руководстве по эксплуатации.



CDX-CA680X
CDX-L580X



Добро пожаловать!

Благодарим вас за приобретение проигрыватель компакт-дисков Sony. Вы сможете оценить его новые возможности.

- Информация в формате CD TEXT (выводится на дисплее при проигрывании диска с функцией CD TEXT*¹).
- **Дополнительно приобретаемые аксессуары для управления:**
 - Карточчный пульт дистанционного управления RM-X114.
 - Вращающийся джойстик управления RM-X4S.

Только для модели CDX-SA680X

Дополнительно приобретаемые CD/MD устройства (проигрыватели и чейнджеры)*².

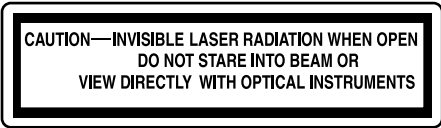
**¹ Диск с функцией CD TEXT – компакт-диск в формате audio CD, включающий в себя такую информацию, как название диска, имя артиста и названия треков. Эта информация записана на таком диске.*

**² Это устройство работает только с продукцией фирмы Sony.*



CLASS 1
LASER PRODUCT

Эта этикетка находится на нижней стороне корпуса.



CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
DO NOT STARE INTO BEAM OR
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

Опасно! Когда устройство открыто, распространяется невидимое лазерное излучение. Не смотрите на лучи и не направляйте на них оптические приборы.

Эта этикетка находится на внутренней поверхности провода.

Содержание

Расположение кнопок управления.....	4
Меры предосторожности.....	5
Замечания о дисках.....	6

Подготовка к работе

Перезапуск устройства.....	7
Снятие панели управления.....	7
Установка насов.....	8

Проигрыватель компакт-дисков, CD/MD (дополнительно) (CDX-CA680X)

Воспроизведение компакт-дисков.....	9
Параметры дисплея.....	10
Повторное воспроизведение треков – Функция Repeat Play.....	10
Воспроизведение треков в случайном порядке: – Функция Shuffle Play.....	11
Присваивание компакт-дискам названий – Функция Disk Memo*.....	11
Поиск диска по названию – Функция List-up*.....	12

* Данные функции доступны только при наличии CD/MD -устройств.

Проигрыватель компакт-дисков (CDX-L580X)

Воспроизведение компакт-дисков.....	13
Параметры дисплея.....	13
Повторное воспроизведение треков - – Функция Repeat Play.....	14
Воспроизведение треков в произвольном порядке – Функция Shuffle Play.....	14

Радиоприемник

Автоматическое запоминание радиостанций – Функция BTM.....	15
Прослушивание сохраненных в памяти радиостанций.....	15
Сохранение в памяти только нужных станций.....	16

RDS (система дополнительной радиоинформации)

Обзор RDS.....	16
Автоматическая перенастройка для наилучшего качества приема – Функция AF (альтернативные частоты) Прием сообщений о дорожном движении – TA (сообщение о ситуации на дорогах)/ TR (радиопередача о дорожном движении).....	18
Запись в память RDS-радиостанций с настройкой функций AF и TA.....	18
Настройка на радиостанции, в зависимости от типа радиопрограммы – ФункцияPTY (тип программы).....	19
Автоматическая настройка часов – Функция CT (настройка по радиосигналу).....	20

Прочие функции

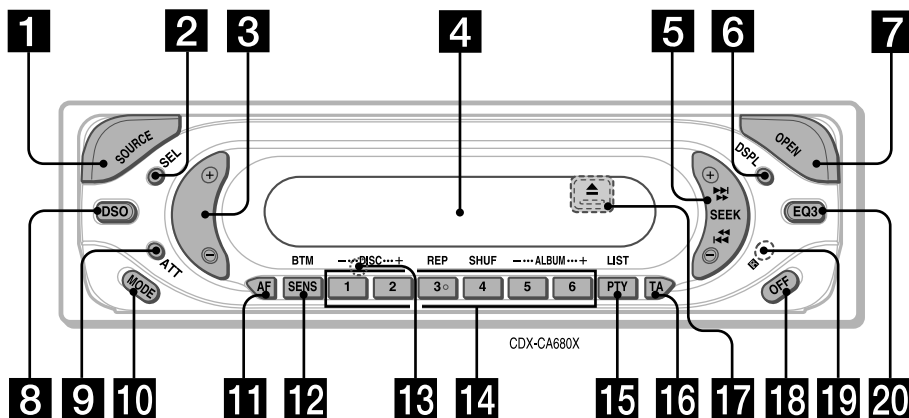
Использование вращающегося блока управления.....	20
Регулировка баланса и фейдера.....	22
Резкое снижение уровня громкости.....	22
Изменение настроек звука и дисплея – Функция Menu.....	22
Настройка эквалайзера (EQ3).....	23
Настройка функции DSO (виртуальные громкоговорителя).....	23

Дополнительная информация

Обслуживание.....	24
Извлечение устройства.....	25
Технические характеристики.....	26
Устранение неисправностей.....	27
Сообщения об ошибках.....	29

Расположение кнопок управления

Подробнее смотрите на указанных страницах.



- 1** Кнопка **SOURCE** (включение питания/радио/CD/MD *1)
Выбор источника.
- 2** Кнопка **SEL** (выбор)
Выбор параметра.
- 3** Кнопка **VOLUME +/-** (громкость +/-)
- 4** Окно дисплея
- 5** Кнопка **SEEK +/-** (поиск +/-)
Радио:
Автоматическая настройка на радиостанции/поиск радиостанций вручную
Компакт-диски (MP3-файлы)/минидиски (MD)*1:
Пропуск трека/перемотра трека назад и вперед.
- 6** Кнопка **DSPL** (изменение режима работы дисплея) 8, 10, 12, 13, 16
- 7** Кнопка **OPEN** (открыть) 7, 9, 13
- 8** Кнопка **DSO** 23
- 9** Кнопка **ATT** (приглушение звука) 22
- 10** Кнопка **MODE** (режим)
Смена операций.
- 11** Кнопка **AF** 17, 18
- 12** Кнопка **SENS/BTM** 15, 16, 18
- 13** Кнопка перезапуска **RESET** (расположена на передней поверхности устройства за лицевой панелью) 7
- 14** Кнопки с цифрами
Радио:
Запоминание радиостанций на каждой кнопке с номером.
Компакт-диски /минидиски *1:
① : **DISC** – *1 9
② : **DISC** + *1 9
③ : **REP** 10
④ : **SHUF** 11
MP3-файлы *1:
⑤ : **ALBUM** – 9
⑥ : **ALBUM** + 9
- 15** Кнопка **PTV** (тип радиопередачи)/кнопка **LIST** 11, 12, 19
- 16** Кнопка **TA** 18
- 17** Кнопка **▲** (извлечь) (расположена на передней поверхности устройства за лицевой панелью) 9.
- 18** Кнопка **OFF** (остановка воспроизведения/выключение питания)*2 7, 9, 13
- 19** Датчик пульта дистанционного управления
- 20** Кнопка **EQ3** 23

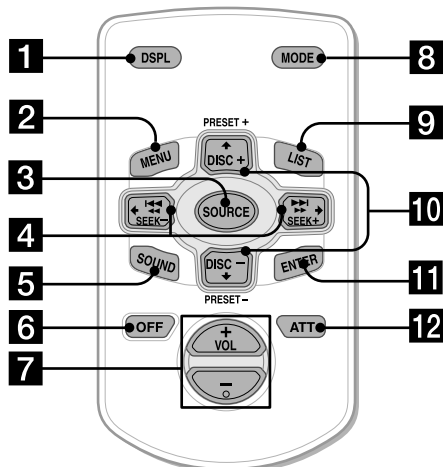
*1 Только для модели CDX-CA680X.

*2 Будьте осторожны при установке на автомобиль, у которого в замке зажигания не предусмотрено положение ACC (аксессуар).

Включив зажигание, обязательно нажмите и удерживайте кнопку **OFF** данного устройства до тех пор, пока дисплей не погаснет.

В противном случае дисплей не выключится, что может вызвать утечку из аккумуляторной батареи автомобиля.

Карточный пульт дистанционного управления RM-X114 (приобретается отдельно).



Кнопки на пульте дистанционного управления, соответствующие кнопкам на основном блоке, выполняют те же функции.

- 1** Кнопка DSPL (дисплей)
- 2** Кнопка MENU (меню) *1
- 3** Кнопка SOURCE (выбор источника)
- 4** Кнопка SEEK ←/→ (поиск -/-)
- 5** Кнопка SOUND (звук)
- 6** Кнопка OFF (остановка воспроизведения/выключение питания)
- 7** Кнопка VOL +/- (громкость +/-)
- 8** Кнопка MODE (режим)
- 9** Кнопка LIST *2
- 10** Кнопка DISC *2 (↓/↑)
- 11** Кнопка ENTER
- 12** Кнопка ATT (приглашение звука)

*1 Не предусмотрено для данного устройства.

*2 Не предусмотрено для модели CDX-L580X.

Примечание:

Если вы выключили дисплей данного проигрывателя нажатием кнопки OFF, то не сможете управлять проигрывателем с помощью пульта дистанционного управления, пока не нажмете кнопку SOURCE на основном блоке или не активируете проигрыватель, установив в него компакт-диск.

Совет

Подробно о том, как производить замену элементов питания, см. в разделе «Замена литиевой батарейки» (стр. 24).

Меры предосторожности

- Если автомобиль был припаркован на солнце, подождите некоторое время, чтобы проигрыватель остыл, прежде чем включать его.
- Силовая антенна выдвигается автоматически, когда проигрыватель включен.
- Во время управления автомобилем не пользуйтесь функцией CUSTOM FILE или любой другой функцией, которая может отвлечь ваше внимание от проезжей части.

Если у вас возникли вопросы или проблемы, связанные с данным проигрывателем, но не рассмотренные в данном руководстве по эксплуатации, обратитесь за консультацией к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Конденсация

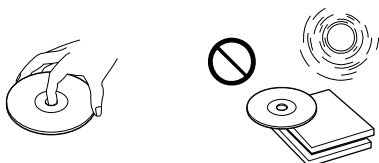
В дождливый день или в очень влажной местности на линзах звукозаписывающего диска и дисплея данного проигрывателя может скапливаться влага. Если это случилось, данный проигрыватель не будет нормально функционировать. В таком случае извлеките из проигрывателя компакт-диск и подождите примерно в течение часа, чтобы влага испарилась.

Поддержание высокого качества звучания

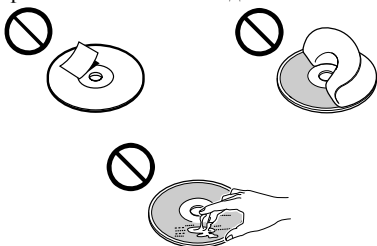
Будьте внимательны, чтобы не пролить сок или другие прохладительные напитки на проигрыватель или компакт-диски.

Замечания о дисках

- Чтобы содержать диски в чистоте, не трогайте поверхность дисков. Берите диски за края.
- Храните диски в коробках или в специальных чехлах для дисков, когда вы ими не пользуетесь. Берегите диски от воздействия высокой температуры. Не оставляйте диски в припаркованных автомобилях или на передней/задней панели автомобиля.



- Не приклеивайте к дискам наклейки, не используйте диски, надписанные липкими или оставляющими отпечатки чернилами. При использовании такие диски могут прекратить вращаться, что может стать причиной неисправности или поломки диска.



- Не используйте диски с приклеенными наклейками или этикетками. Использование таких дисков может вызвать следующие неисправности:
 - Диск будет невозможно извлечь из дисковода (в результате того, что наклейка или этикетка отклеится и попадет в механизм, открывающий дисковод).
 - Корректное считывание аудиоданных будет невозможно (т.е. при воспроизведении могут быть пропуски или воспроизведение будет невозможным) в результате того, что под воздействием высокой температуры наклейка или этикетка может сжаться и деформировать диск.
- Диски неправильной формы (например, в форме сердца или звезды или квадратные диски) не могут проигрываться на данном проигрывателе. Попытка установить такой диск может повредить проигрыватель, поэтому не используйте такие диски.
- Не проигрывайте на данном проигрывателе 8 см компакт-диски.

- Прежде чем проигрывать диск, протрите его специальной чистящей тканью (имеется в продаже). Протирайте каждый диск движениями, направленными от центра диска к краям. Не используйте для чистки дисков растворители, такие, как бензин или разбавитель, имеющиеся в продаже чистящие средства или спрей-антистатик для аналоговых дисков.



Замечания о дисках CD-R/CD-RW

- На данном проигрывателе можно проигрывать диски формата CD-R (записывающие компакт-диски) и CD-RW (перезаписывающие компакт-диски), предназначенные для использования с аудиотехникой.

На дисках формата CD-R и CD-RW, предназначенных для использования с аудиотехникой, должна быть следующая маркировка:



На дисках формата CD – R и CD – RW, не предназначенных для использования с аудиотехникой, должна быть следующая маркировка:



- Некоторые диски формата CD – R и CD – RW могут не воспроизводиться на данном проигрывателе (это зависит от оборудования, применявшегося при записи диска).
- Диски формата CD – R и CD – RW с незакрытой сессией на данном проигрывателе воспроизводиться не будут.*

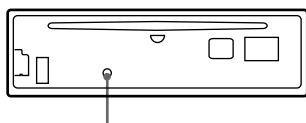
* Для того, чтобы диски формата CD-R и CD-RW можно было прослушивать на проигрывателе аудиоформата компакт-дисков, по окончании записи необходимо закрыть сессию.

Подготовка к работе

Перезапуск устройства

Перед тем, как первый раз включить данный проигрыватель компакт-дисков или после замены аккумулятора автомобиля, или после изменений в подключении данного проигрывателя, необходимо перезапустить данный проигрыватель.

Снимите лицевую панель и нажмите кнопку RESET тонким предметом (напр., шариковой ручкой).



Кнопка RESET

Примечание

С нажатием кнопки RESET настройка часов и некоторые сохраненные в памяти данного проигрывателя данные будут удалены.

Снятие панели управления

Для предотвращения хищения данного проигрывателя вы можете снимать его лицевую панель.

Предупреждающий сигнал

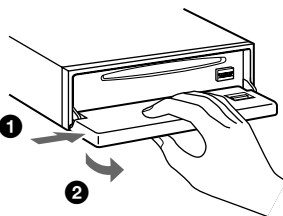
Если вы установите ключи на замке зажигания в положение OFF, не сняв лицевую панель, в течение нескольких секунд будет слышен предупреждающий сигнал. Если вы подключите дополнительно приобретенный усилитель вместо встроенного усилителя данного проигрывателя, предупреждающий сигнал срабатывать не будет.

1 Нажмите кнопку (OFF)*.

Воспроизведение компакт-диска или мини-диска остановится, прием радиостанций прекратится (освещение кнопок и дисплей останутся).

Если у автомобиля в замке зажигания не предусмотрено положение ACC, обязательно выключайте данный проигрыватель, нажимая кнопку (OFF) данного устройства до тех пор, пока дисплей не погаснет. В противном случае дисплей не выключится, что может вызвать утечку из аккумуляторной батареи автомобиля.

2 Нажмите (OPEN), затем сдвиньте лицевую панель влево и аккуратно выньте левый край передней панели.



Примечания

- Если при снятии лицевой панели проигрыватель все еще включен, питание проигрывателя выключится автоматически, чтобы предотвратить повреждение громкоговорителей.
- Не роняйте лицевую панель, не нажимайте сильно на нее и окно дисплея.
- Не подвергайте лицевую панель воздействию высоких температур и влаги. Не оставляйте лицевую панель в припаркованном автомобиле или на передней/задней панели автомобиля.

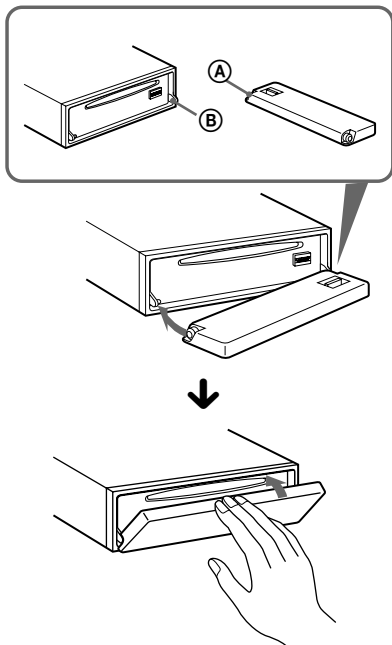
Совет

При переноске лицевой панели укладывайте ее в прилагающийся чехол.

Продолжение на сл. стр. →

Подсоединение панели управления

Расположите отверстие **A** со штырем **B** данного устройства, затем слегка надавите левую сторону лицевой панели внутрь. Чтобы включить проигрыватель, нажмите кнопку **(SOURCE)** на проигрывателе (или установите компакт-диск).



Примечание

Не кладите ничего на внутреннюю поверхность лицевой панели.

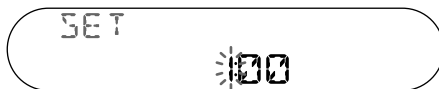
Установка часов

Часы данного проигрывателя показывают время суток в цифрах в 24-часовом режиме.

Пример: как установить часы на 10:08.

1 Нажмите и удерживайте в течение 2 сек. кнопку **DSPL.**

На дисплее мигает указатель часов.



1 **Нажимайте кнопку регулировки громкости (+/-), чтобы установить часы.**

2 **Нажмите кнопку **SEL.****

На дисплее мигает указатель минут.

3 **Нажимайте кнопку регулировки громкости (+/-), чтобы установить минуты.**

2 Нажмите кнопку **DSPL.**



Часы начнут показывать время. По окончании настройки часов дисплей вернется в обычный режим работы.

Совет

Вы можете автоматически настраивать часы за счет возможностей **RDS** (см. стр 20).

Проигрыватель компакт-дисков, CD/MD-устройства (дополнительно) (для модели CDX-SA680X)

Помимо воспроизведения компакт-дисков на данном проигрывателе также, можете управлять внешними проигрывателями компакт-дисков (дисков в формате MP3) и мини-дисков. Подключив дополнительные проигрыватели, воспроизводящие диски в формате MP3 (напр., MP3 и CD-чейнджер), вы сможете прослушивать MP3-файлы (сжатые аудиофайлы (треки) с качественным звучанием).

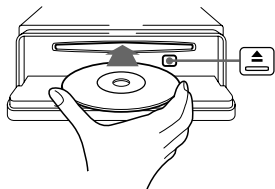
Примечание

Если вы подключите дополнительный проигрыватель компакт-дисков (воспроизводящий диски в формате MP3) с функцией CD TEXT, дополнительная информация будет выводиться на дисплей данного проигрывателя, если вы вставите диск с функцией CD TEXT.

Воспроизведение компакт-дисков

(Для данного проигрывателя)

- 1 Нажмите кнопку OPEN и вставьте диск (стороной с надписями вверх).



- 2 Закройте лицевую панель.

Воспроизведение начнется автоматически.

Если диск уже установлен в проигрыватель, несколько раз нажмите (SOURCE), чтобы на дисплее появилось CD и можно было начинать воспроизведение.

Чтобы	Нажмите
Остановить воспроизведение	(OFF)
Извлечь диск	(OPEN), затем ▲
Пропускать треки	(SEEK) (+/-)
– Автоматический музыкальный сенсор	(◀▶▶▶) [один раз для каждого трека]
Перемотка вперед/назад	(SEEK) (+/-)
– Ручной поиск	(◀▶▶▶) [и держите до нужного фрагмента]

Примечания

- Если кнопка (SEEK) (+) или (SEEK) (-) нажата при воспроизведении первого/последнего на диске трека, воспроизведение переходит к первому/последнему треку диска.
- Когда последний трек на диске заканчивается, воспроизведение начинается с первого трека диска.

(Для дополнительного проигрывателя)

- 1 Несколько раз нажмите кнопку (SOURCE), чтобы выбрать CD или MD (MS*1).

- 2 Несколько раз нажмите кнопку (MODE), чтобы нужное устройство отобразилось на дисплее. Воспроизведение начнется.

Чтобы	Нажмите
Пропускать диски	① (DISC -) или ② (DISC +)
–Выбор дисков	[один раз для каждого диска]
Пропускать альбомы	⑤ (ALBUM-) или ⑥
–Выбор альбомов	(ALBUM+) [держите до нужного фрагмента]

*1 MS: проигрыватель носителей Memory Stick MG Memory Stick System-up MGS-X1.

*2 Данная функция доступна только при воспроизведении MP3-файлов. Альбомы – папки компакт-диска, содержащие MP3-файлы.

Меры предосторожности при подключении проигрывателя (проигрывателей) мини-дисков или MGS-X1.

Данный проигрыватель распознает проигрыватели мини-дисков или MGS-X1.

- Если вы хотите прослушивать проигрыватель MGS-X1, нажмите SOURCE, чтобы выбрать MS или MD. Если на дисплее источников звучания появляется MS, проигрыватель MGS-X1 начнет воспроизведение. Если на дисплее источников звучания появляется MD, нажатием MODE выберите MS, чтобы начать воспроизведение.
- Если вы хотите прослушивать проигрыватель мини-дисков, нажмите SOURCE, чтобы выбрать MS или MD. Если на дисплее источников звучания отображается нужный проигрыватель мини-дисков, начнется воспроизведение. Если на дисплее источников звучания появляется MS, нажатием MODE выберите MD, чтобы начать воспроизведение.

Примечания о подключении проигрывателей компакт-дисков, воспроизводящих MP3-диски.

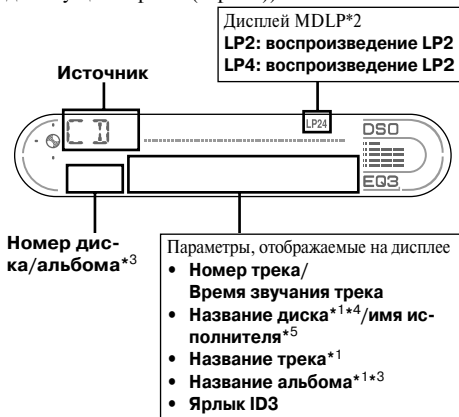
- При установке диска, на котором отсутствуют MP3-файлы (треки) на дисплее появляется NO MUSIC («Нет музыки»), и начинается воспроизведение следующего диска.
- Прежде чем начать воспроизведение одного трека, данный проигрыватель считывает с диска всю информацию о треках и альбомах. В зависимости от структуры треков, считывание может занять более минуты. В это время на дисплее будет отображаться READ («Считывание»). Подождите, пока идет считывание, воспроизведение начнется автоматически.

Примечание

Когда подключен дополнительный проигрыватель, воспроизведение одного и того же источника будет продолжаться на дополнительно подключенном проигрывателе.

Параметры дисплея

При смене диска/альбома/трека на дисплей выводится любое заранее записанное название*¹ нового диска/альбома/трека (если функция AUTO SCROLL включена, названия из более чем 8 символов будут отображаться в виде бегущей строки (стр. 22)).



Чтобы

Нажмите

Переключить параметр дисплея

(DSPL)

Вывести параметр на дисплей в виде бегущей строки

(SEL) и (3) одновременно

*¹ Если при нажатии кнопки (DSPL) на дисплее появляется NO NAME ("Нет названия"), значит название не было заранее записано.

*² Данная функция доступна только при подключении дополнительного проигрывателя мини-дисков с функцией MDLP и при загрузке диска с функцией MDLP.

*³ Данная функция доступна только при воспроизведении MP3-файлов.

*⁴ Если данным проигрывателем с помощью функции CUSTOM FILE диску было присвоено название, это название будет отображаться на дисплее в первую очередь.

*⁵ Только для дисков с функцией CD TEXT, на которых содержится имя исполнителя.

Примечания

• Некоторые символы невозможно отобразить. Символы и значки, которые невозможно отобразить, обозначаются на дисплее как ""*"

• В случае с некоторыми дисками, у которых функция CD TEXT или ярлык ID3 содержат слишком много символов, информация может не отображаться в виде бегущей строки.

• Данный проигрыватель не может отображать на дисплее имя исполнителя каждого трека на диске с функцией CD TEXT или на альбоме.

Совет

Если функция A. SCRL (автоскроллинг) установлена в положение OFF (выключена), а название диска/альбома/трека изменено, название диска/альбома/трека или ярлык ID3 не будут отображаться в виде бегущей строки.

Повторное воспроизведение треков

– Функция Repeat Play

С этой функцией данный проигрыватель будет либо повторно воспроизводить один трек или весь альбом с установленного в проигрывателе диска, либо, когда диск доиграет, весь этот диск будет воспроизводиться повторно. Вы можете выбирать режимы повторного воспроизведения:

- REP-TRACK – повторное воспроизведение одного трека.
- REP-ALBUM *¹– повторное воспроизведение альбома.
- REP-DISC *²– повторное воспроизведение диска

*¹ Данная функция доступна только при воспроизведении MP3-файлов.

*² Данная функция доступна, только если подключен один или более из дополнительных проигрывателей компакт-дисков/минидисков.

Во время воспроизведения несколько раз нажмите кнопку (3) (REP) (повтор), пока на дисплее не появится нулевой режим.

Повторное воспроизведение начнется.

Чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения, выберите REP-OFF (отмена повторного воспроизведения).

Воспроизведение треков в произвольном порядке

– Функция Shuffle Play

Вы можете выбрать:

- SHUF-ALBM*¹ – чтобы проиграть в произвольном порядке MP3-файлы из альбома с работающего в данный момент дополнительного проигрывателя компакт-дисков с системой управления MP3-файлами.
- SHUF DISC – чтобы проиграть в произвольном порядке треки с текущего диска.
- SHUF CHGR*² – чтобы проиграть в произвольном порядке треки с дополнительного проигрывателя компакт-дисков (минидисков).
- SHUF-ALL*³ – чтобы проиграть в произвольном порядке треки со всех подключенных проигрывателей компакт-дисков (минидисков), включая данный проигрыватель.

*¹ Данная функция доступна только при воспроизведении MP3-файлов.

*² Данная функция доступна, только если подключен один или более из дополнительных проигрывателей компакт-дисков (минидисков).

*³ Данная функция доступна, только если подключен один или более из дополнительных проигрывателей компакт-дисков или два или более из дополнительных проигрывателей минидисков.

Во время воспроизведения несколько раз нажмите кнопку (3) (SHUF) (случайное воспроизведение), пока на дисплее не появится нужный режим.

Воспроизведение в случайном порядке начнется.

Чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения, выберите SHUF-OFF (отмена повторного воспроизведения).

Примечание

Режим SHUF-ALL не будет смешивать треки с проигрывателей компакт-дисков и проигрывателей минидисков.

Присваивание

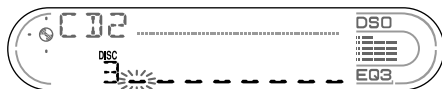
компакт-дискам названий

– Функция Disc Memo (для проигрывателей компакт-дисков с функцией CUSTOM FILE)

Вы можете присвоить каждому диску название (функция Disc Memo). В название каждого диска можно ввести до 8 символов. Если вы присвоили компакт-диску название, вы можете искать его с помощью этого названия (см. стр. 12).

1 Начните воспроизведение того диска, которому вы хотите присвоить название, в проигрывателе компакт-дисков с функцией CUSTOM FILE.

2 Нажмите и удерживайте в течении 2 сек. кнопку (PTY) (список).



При присваивания названия данный проигрыватель проигрывает диск повторно.

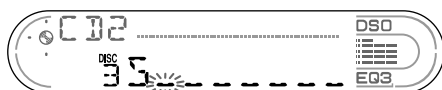
3 Введите символы.

1 Нажимайте кнопку регулировки громкости (+/-), чтобы выбрать нужные символы.

A ↔ B ↔ C ... ↔ 0 ↔ 1 ↔ 2 ...
↔ + ↔ - ↔ * ↔ _ *¹ ↔ A

*¹ (Пробел).

2 После того, как вы нашли нужные символы, нажмите кнопку (SEL). Следующий символ начнет мигать.



3 Повторяйте пункты 1 и 2, чтобы ввести все название.

4 Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, нажмите и удерживайте в течении 2 сек. кнопку PTY (список).

Продолжение на сл. стр. →

Советы

- Чтобы исправить или ввести название, просто перепишите его или введите « — ».
- Вы можете присваивать названия компакт-дискам с проигрывателя без функции CUSTOM FILE, если он подключен вместе с проигрывателем компакт-дисков, у которого есть эта функция. Информация о присвоенных дискам названиях будет храниться в проигрывателе компакт-дисков с функцией CUSTOM FILE.

Примечание

Функции повторного воспроизведения одного трека и воспроизведения в произвольном порядке не работают, во время ввода присваемого диску названия.

Просмотр информации о дисках (Disk Memo)

Как один из параметров дисплея информация о присвоенных дискам названиях (Disk Memo) имеет преимущество перед изначальной информацией, содержащейся на диске с функцией CD TEXT.

Чтобы	Нажмите
Просмотреть	Кнопку (DSPL) во время воспроизведения информации о компакт-диске, или компакт-диска с присвоенными дискам функцией CD TEXT названиями (Disk Memo)

Совет

На дисплей также могут выводиться другие параметры.

Стирание присвоенных дискам названий (удаление Disk Memo)

- 1 Несколько раз нажмите (SOURCE), чтобы выбрать CD.
- 2 Несколько раз нажмите (MODE), чтобы выбрать проигрыватель компакт-дисков, в котором содержится информация Disk Memo.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку (PTY) (список) в течение 2 сек.
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку (DSPL) в течение 2 сек.
Сохраненные в памяти названия появятся на дисплее.
- 5 Нажимая кнопку регулировки громкости +/-, выберите название, которое нужно удалить.
- 6 Нажмите и удерживайте кнопку (SEL) в течение 2 сек.
Название удалено.
Если вам нужно удалить другие названия, повторите пункты 5 и 6.
- 7 Нажмите и удерживайте кнопку (PTY) (список) в течение 2 сек.
Проигрыватель вернется в режим обычного воспроизведения.

Примечания

- Если присвоенное диску с функцией CD TEXT название было удалено, на дисплее будет выводиться изначальная CD TEXT-информация.
- Если вы не можете найти название, которое хотите

удалить, попробуйте выбрать другой проигрыватель компакт-дисков при выполнении пункта 2.

- Если вы уже удалили все присвоенные дискам названия, впри выполнении пункта 4 данный проигрыватель вернется в режим обычного воспроизведения.

Поиск диска по названию

Функция List-up (для проигрывателя компакт-дисков с функциями CD-TEXT/CUSTOM FILE или для проигрывателя минидисков)

Данная функция может быть использована для дисков, которым вы присвоили названия*1 или для дисков с функцией CD-TEXT*2.

*1 Поиск дисков по названиям, которые вы им присвоили: если вы присваиваете названия компакт-дискам (см. стр. 11) или минидискам.

*2 Поиск дисков с помощью информации CD-TEXT: если вы проигрываете диски с функцией CD-TEXT на проигрывателе компакт-дисков с функцией CD-TEXT.

1 Быстро нажмите кнопку (PTY) (список).

На дисплее появится название, присвоенное текущему диску.



- 2 Несколько раз нажмите кнопку (PTY), чтобы выбрать нужный диск.
- 3 Нажмите (SEEK) (+) или (SEEK) (-), чтобы начать воспроизведение.

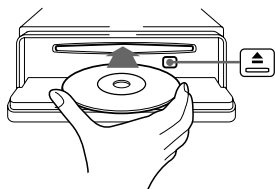
Примечания

- После того, как название выведется на дисплей на 5 сек., дисплей возвращается в режим обычного воспроизведения.
- Во время воспроизведения минидисков названия треков на дисплее не выводятся.
- Если в загрузчике дисков нет дисков, на дисплее появится NO DISC («Нет дисков»).
- Если диску не было присвоено название, на дисплее появится NO NAME («Нет названия»).
- Если данный проигрыватель не считал информацию с установленного диска, на дисплее появится NOT READ («Информация не считана»). Чтобы загрузить диск, сначала нажмите кнопку с цифрой, затем выберите диск, который не был загружен.
- Информация появляется на дисплее только в вышеуказанных случаях. Кроме того, некоторые буквы не могут быть выведены на дисплей (при воспроизведении минидисков).

Проигрыватель компакт-дисков (модель CDX-L580X)

Воспроизведение компакт-дисков

- 1** Нажмите кнопку **(OPEN)** и вставьте диск (стороной с надписями вверх).



- 2** Закройте лицевую панель. Воспроизведение начнется автоматически.

Если диск уже установлен в проигрыватель, несколько раз нажмите **(SOURCE)**, чтобы на дисплее появилось CD и можно было начинать воспроизведение.

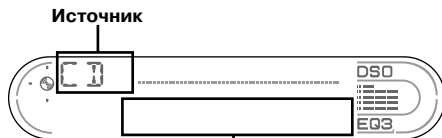
Чтобы	Нажмите
Остановить воспроизведение	(OFF)
Извлечь диск	(OPEN) , затем ▲
Пропускать треки	(SEEK) (+/-)
— Автоматический музыкальный сенсор	(◀▶) [один раз для каждого трека]
Перемотка вперед/назад	(SEEK) (+/-)
— Ручной поиск	(◀▶) [держите до нужного фрагмента]

Примечания

- Если кнопка **(SEEK)** (+) или **(SEEK)** (-) нажата при воспроизведении первого/последнего на диске трека, воспроизведение переходит к первому/последнему треку диска.
- Когда последний трек на диске заканчивается, воспроизведение начинается с первого трека диска.

Параметры дисплея

При смене трека на дисплей выводится любое заранее записанное название* нового трека (если функция AUTO SCROLL включена, названия из более чем 8 символов будут отображаться в виде бегущей строки (стр. 22)).



- Параметры, отображаемые на дисплее
- Номер трека/Время с начала звучания трека
 - Название трека*

Чтобы	Нажмите
Переключить параметр дисплея	(DSPL)
Вывести параметр на дисплей в виде бегущей строки	(SEL) и (3) одновременно

Примечания

- Некоторые символы невозможно отобразить. Символы и значки, которые невозможно отобразить, обозначаются на дисплее как ""*".
- В случае с дисками, у которых CD TEXT-информация содержит слишком много символов, информация может не отображаться в виде бегущей строки.
- Данный проигрыватель не может отображать на дисплее имя исполнителя каждого трека на диске с функцией CD TEXT или на альбоме.


Совет

Если функция A. SCRL (автоскроллинг) установлена в положение OFF (выключена), а название трека изменено, название трека не будет отображаться в виде бегущей строки.

Повторное воспроизведение треков

– Функция Repeat Play

При включении этой функции данный проигрыватель будет повторно воспроизводить текущий трек.

Во время воспроизведения несколько раз нажимайте кнопку  (REP) (повтор), пока на дисплее не появится REP-TRACK.


Повторное воспроизведение начнется.

Чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения, выберите REP-OFF (отмена повторного воспроизведения).

Воспроизведение треков в произвольном порядке

– Функция Shuffle Play

Вы можете выбрать воспроизведение всех треков с текущего диска в произвольном порядке.

Во время воспроизведения несколько раз нажимайте кнопку  (произвольное воспроизведение), пока на дисплее не появится SHUF-DISC.

Воспроизведение в произвольном порядке начнется.

Чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения, выберите SHUF-OFF (отмена повторного воспроизведения).

Радиоприемник

Данный проигрыватель может хранить в памяти до 6 радиостанций каждого диапазона радиочастот.

Внимание!

Если вы настраиваете радио во время управления автомобилем, во избежание аварийных ситуаций пользуйтесь функцией Best Tuning Memory.

Автоматическое запоминание радиостанций – Функция Best Tuning Memory (BTM)

Эта функция позволяет данному проигрывателю выбирать радиостанции с самым сильным сигналом в пределах заданного диапазона и сохранять их по порядку, в соответствии с частотами.

- 1 Несколько раз нажмите кнопку **(SOURCE)**, чтобы выбрать радио в качестве источника звучания.
- 2 Несколько раз нажмите кнопку **(MODE)**, чтобы выбрать диапазон частот.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **(SENS)** (функция BTM) в течение 2 сек. Данный проигрыватель сохраняет в памяти радиостанции по порядку, в соответствии с их частотами, и присваивает им порядковые номера кнопок с цифрами. Когда проигрыватель сохраняет в памяти радиостанцию, слышен звуковой сигнал.

Примечания

- Если из-за слабого сигнала возможен прием только небольшого количества радиостанций, настройки некоторых кнопок с цифрами останутся прежними.
- Если на дисплее указан номер радиостанции, проигрыватель начнет сохранять станции по порядку, начиная с отображаемой в данный момент станции.

Прслушивание сохраненных в памяти радиостанций

- 1 Несколько раз нажмите кнопку **(SOURCE)**, чтобы выбрать радио в качестве источника звучания.
- 2 Несколько раз нажмите кнопку **(MODE)**, чтобы выбрать диапазон частот.
- 3 Нажмите ту кнопку с цифрой (от ① до ⑥), на которой сохранена нужная радиостанция.

Если настройка на пресеты (заранее сохраненные в памяти радиостанции) не работает

– Автоматическая настройка/режим Local Seek (прием только радиостанций с сильным сигналом)

Автоматическая настройка:

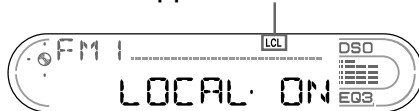
Нажимайте **(SEEK (+))** или **(SEEK (-))**, чтобы вести поиск станции.

Поиск кончится, когда проигрыватель начнет принимать радиостанцию. Повторяйте данную операцию до тех пор, пока не настроитесь на нужную станцию.

Режим Local Seek

Если проигрыватель слишком часто останавливается в режиме автоматической настройки, несколько раз нажмите кнопку **(SENS)** (функция BTM), пока на экране не появится LOCAL-ON.

На дисплее выводится индикатор режима Local Seek LCL



Проигрыватель будет настраиваться только на радиостанции с относительно сильным сигналом.

Чтобы отменить режим Local Seek, выберите LOCAL-OFF.

Совет

Если вы знаете частоту радиостанции, которую хотите слушать, нажмите и удерживайте **(SEEK (+))** или **(SEEK (-))**, чтобы найти приблизительную частоту, и затем нажимайте **(SEEK (+))** или **(SEEK (-))**, чтобы точно настроиться на нужную частоту (ручная настройка).

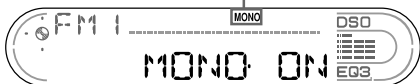
Продолжение на сл. стр. →

Когда качество приема радиостанций FM-диапазона неудовлетворительно

– Режим моно

Во время приема радио несколько раз нажмите кнопку (SENS) (функция BTM), пока на экране не появится MONO-ON.

На дисплее появится индикатор MONO



Звук улучшится, но прием радио будет монофоническим (ST (стерео) исчезнет с экрана).

Чтобы вернуться в нормальный режим приема радио, выберите MONO-OFF.

Совет:

Если слышимость радиопередач в FM-диапазоне низкая, установите параметр DSO в положение OFF (выключен) (см. стр. 23)

Сохранение в памяти только нужных радиостанций

Вы можете вручную сохранить нужные радиостанции, присвоив им номера кнопок с цифрами.

- 1 Несколько раз нажмите кнопку SOURCE, чтобы выбрать радио в качестве источника звучания.
- 2 Несколько раз нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать диапазон частот.
- 3 Нажмите (SEEK) (+) или (SEEK) (-), чтобы настроиться на радиостанцию, которую хотите сохранить.
- 4 Нажмите и удерживайте в течение 2 сек. ту кнопку с цифрой (от ① до ⑥), на которой должна быть сохранена нужная радиостанция, пока на дисплее не появится MEM. На дисплее появляется индикатор кнопок с цифрами.

Примечание

Если вы попытаетесь сохранить новую радиостанцию на кнопке, на которой уже была сохранена радиостанция, предыдущая станция будет удалена.

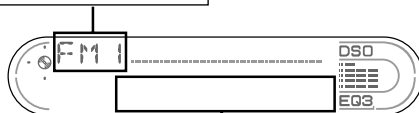
RDS (система дополнительной радиоинформации)

Обзор системы дополнительной радиоинформации

Радиостанции FM-диапазона с системой дополнительной радиоинформации RDS, помимо обычных радиопрограмм, передают неслышимый сигнал, содержащий дополнительную информацию в цифровом формате. Например, при приеме станции с системой дополнительной радиоинформации RDS на дисплее может выводиться следующая информация:

Информация, выводимая на дисплей:

- Источник звучания
- Функция



Информация, выводимая на дисплей:

- Название радиостанции (частота радиовещания)
- Часы
- Данные RDS

Чтобы Нажмите

Переключать между часами и названием радиостанции (DSP)

Услуги, предоставляемые системой дополнительной радиоинформации RDS

Система RDS предоставляет вам и другие удобства, такие, как:

- Автоматическая перенастройка радиопрограммы, что очень удобно во время длительных поездок – функция AF (альтернативные частоты) → стр. 17
- Прием сообщений о ситуации на дорогах, даже если вы при этом слушаете другую передачу/другой источник звучания. – функция TA (передача о дорожном движении) → стр. 19.
- Выбор радиостанции, передающей радиопрограмму нужного вам типа – функцияPTY (тип радиопрограммы) → стр. 19.
- Автоматическая настройка часов по радиосигналу RDS – функция CT (настройка часов) → стр. 20.

Примечание

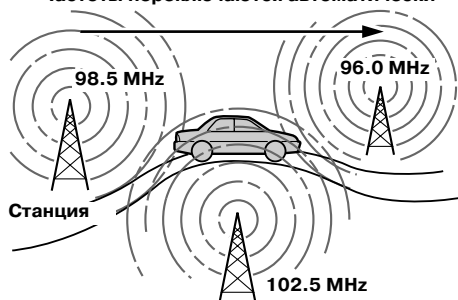
- В зависимости от страны или региона, не все услуги системы дополнительной радиоинформации RDS могут быть доступны.
- Система дополнительной радиоинформации RDS может работать неудовлетворительно, если сигнал принимаемой радиостанции слишком слабый или эта радиостанция не передает RDS-данные.

Автоматическая перенастройка для наилучшего качества приема

– Функция AF (альтернативные частоты)

Функция AF (альтернативные частоты) позволяет радиоприемнику данного проигрывателя настраиваться на самый сильный в местности, где вы находитесь, сигнал принимаемой радиостанции.

Частоты переключаются автоматически



- 1 Выберите FM-радиостанцию (стр. 15).**
- 2 Нажимайте AF, пока на дисплее не появится AF-ON.**

Данный проигрыватель начнет поиск альтернативной частоты с более сильным сигналом той же радиостанции.

Если на дисплее мигает NO AF, значит, у принимаемой станции нет альтернативных частот радиовещания.

Примечания

- Если вы хотите включить/выключить функцию AF, во время прослушивания компакт-диска, нажмите кнопку AF.
- Если в местности, где вы находитесь, нет альтернативных частот нужной радиостанции или в поиске альтернативных частот нет необходимости, выключите функцию AF, выбрав AF-OFF.

Радиостанции без альтернативных частот вещания

В то время, пока название радиостанции мигает на дисплее, нажмите кнопки **(SEEK) (+)** или **(SEEK) (-)**.

Данный проигрыватель начнет поиск другой радиостанции с такими же PI-данными (функция идентификации программ) (на дисплее появится PI SEEK). Если данный проигрыватель не может найти радиостанцию с такой же PI-функцией, проигрыватель вернется к приему выбранной ранее частоты.

Прием одной и той же региональной программы

Если функция AF включена, заводские настройки данного проигрывателя ограничивают прием радио в определенном регионе, поэтому радиоприемник не сможет переключиться на другую радиопрограмму того же региона с более сильной частотой.

Если вы покинули зону приема этой региональной радиопрограммы и хотите воспользоваться всеми возможностями функции AF, нажмите и удерживайте **(AF)** в течение 2 сек., пока REG-OFF не исчезнет с дисплея.

Примечание

Данная функция не действует в Великобритании и некоторых других странах.

Прием сообщений о дорожном движении

– Функции **TA** (сообщение о ситуации на дорогах) / **TR** (передача о дорожном движении)

С помощью функций **TA** и **TR** вы можете автоматически настраиваться на радиопередачи о дорожном движении в FM-диапазоне. Данные функции действуют независимо от текущей FM-программы или источника звучания (CD/MD*), по окончании сообщения данный проигрыватель вернется к изначальному источнику.

• Только для модели CDX-CA680X.

Нажимайте кнопку **TA, пока на дисплее не появится TA-ON.**

Данный проигрыватель начнет поиск радиостанций, передающих информацию о дорожном движении.

TR означает, что такая станция найдена, а TA мигает во время самого сообщения о дорожном движении. Данный проигрыватель продолжит поиск радиостанций с функцией TR, если на экране появилось NO TR.

Чтобы выключить режим поиска информации о дорожном движении, выберите TA-OFF.

Чтобы	Нажмите
Выключить принимаемое в данный момент сообщение о дорожном движении	TA

Совет:

Вы также можете выключить принимаемое в данный момент сообщение о дорожном движении, нажав кнопку **SOURCE** или **MODE**.

Настройка громкости звучания сообщений о дорожном движении

Чтобы на пропустить информацию о ситуации на дорогах, вы можете заранее настроить громкость звучания сообщений о дорожном движении.

1 Нажимая кнопку регулировки громкости +/-, настройте нужный уровень громкости.

2 Нажмите и удерживайте в течение 2 сек. кнопку **TA.**

На дисплее появится TA, и уровень громкости будет сохранен.

Прием сообщений о чрезвычайных ситуациях.

Если включены функции TA или TR, данный проигрыватель автоматически переключится на радиосообщение о чрезвычайной ситуации, если такое сообщение передается во время прослушивания радиостанции FM-диапазона или компакт-диска/минидиска*.

• Только для модели CDX-CA680X.

Запись в память RDS-радиостанций с настройкой функций AF и TA

При записи в память RDS-радиостанций данный проигрыватель, помимо частоты, записывает в память настройки функций **TA** и **TR** (включены/выключены) этих станций. Для отдельных записанных в память радиостанций вы можете выбрать другие настройки (функции AF, TA или обеих вместе), или оставить одни и те же настройки для всех записанных в память радиостанций. Если при записи станций в память на дисплее горит AF-ON, данный проигрыватель автоматически записывает в память станции с самыми сильными сигналами.

Сохранение одинаковых настроек для всех записанных в память радиостанций

1 Настройтесь на FM-диапазон (см. стр. 15).

2 Нажмите **AF и/или **TA**, чтобы выбрать AF-ON и/или TA-ON (включить функции AF и/или TA).**

Обратите внимание, что положения AF-OFF и/или TA-OFF (выключить функции AF и TA) применимы как к радиостанциям без RDS, так и радиостанциям с RDS.

3 Нажимайте кнопку **SENS (BTM), пока на дисплее не замигает BTM.**

Сохранение разных настроек для каждой записанной в память радиостанции

1 Настройтесь на нужную радиостанцию FM-диапазона (см. стр. 15).

2 Нажмите AF и/или TA, чтобы выбрать AF-ON и/или TA-ON (включить функции AF и/или TA).

3 Нажимайте кнопку с номером нужной станции (от ① до ⑥), пока на дисплее не появится MEM.

Чтобы записать настройки других станций, повторяйте данную процедуру, начиная с пункта 1.

Примечание

Если вы хотите изменить настройки функций AF/TA во время прослушивания компакт-диска, нажмите кнопку AF или кнопку TA.

Настройка на радиостанции, в зависимости от типа радиопрограммы

– ФункцияPTY (тип программы)

Вы можете настраиваться на радиостанцию, указав, какой тип радиопередачи вам нужен.

Типы радиопередач	Дисплей
Новости	NEWS
Международные отношения	AFFAIRS
Информационные программы	INFO
Спорт	SPORT
Образование	EDUCATE
Театр	DRAMA
Культура	CULTURE
Наука	SCIENCE
Разное	VARIED
Поп-музыка	POP M
Рок-музыка	ROCK M
Легкая музыка	EASY M
Легкая классическая музыка	LIGHT M
Классические произведения	CLASSICS
Другие виды музыки	OTHER M
Погода	WEATHER
Финансы	FINANCE
Программы для детей	CHILDREN
Общественные отношения	SOCIAL A
Религия	RELIGION
Программы со звонками радиослушателей	PHONE IN
Путешествия	TRAVEL
Досуг	LEISURE
Джаз	JAZZ
Музыка в стиле кантри	COUNTRY
Музыка народов мира	NATION M
Песни прошлых лет, старые шлягеры	OLDIES
Фолк-музыка, народная музыка	FOLK M
Документальные передачи	DOCUMENT

Примечание

В некоторых странах, где данные о типе радиопрограмм не передаются, данная функция недоступна.

- 1 Во время приема FM-диапазона нажмите кнопку (PTY).**



Если принимаемая радиостанция передает данные о типе радиопрограммы, название типа программы высветится на дисплее.

Если принимаемая радиостанция не работает с RDS-сигналом или RDS-данные не принимаются, на дисплее появится "-----".

- 2 Нажимайте кнопку (PTY), пока на дисплее не появится нужный тип радиопередачи.**

Типы радиопередач высвечиваются на дисплее в том порядке, в котором они приведены в таблице.

Если тип радиопрограммы не указан в RDS-данных, на дисплее появится NONE («Такого типа нет»).

- 3 Нажимайте кнопки (SEEK) (+) или (SEEK) (-).**

Данный проигрыватель начнет поиск радиостанции, передающей программу заданного типа.

Автоматическая настройка

часов

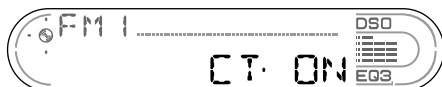
– Функция СТ (настройка по радиосигналу)

Данные СТ, передаваемые сигналом RDS, автоматически настраивают часы.

Включение автоматической настройки часов (СТ-ON)

Во время приема радио одновременно нажмите кнопки **SEL и **2**.**

Часы установлены.



Через секунду дисплей вернется в режим обычного приема радио.

Чтобы выключить режим автоматической настройки часов (СТ-OFF), снова одновременно нажмите кнопки SEL и 2.

Примечание

- Функция СТ может не действовать, даже если RDS-данные принимаются.
- Между временем, установленным с помощью функции СТ, и действительным временем может быть разница.

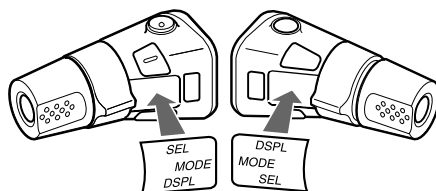
Прочие функции

Вы можете управлять данным проигрывателем (и дополнительными проигрывателями компакт-дисков/минидисков*) с помощью вращающегося блока управления (продается отдельно).

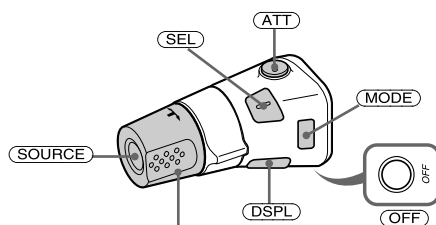
* Только для модели CDX-CA680X.

Использование вращающегося блока управления

Сначала правильно приклейте наклейку в зависимости от того, куда вы хотите установить вращающийся блок управления. Вращающийся блок позволяет управлять данным проигрывателем, при помощи нажатия кнопки и вращения ручки управления.



Нажатие кнопок



Вращайте ручку громкости, чтобы отрегулировать уровень громкости

Нажимайте	Чтобы
SOURCE	Менять источник звучания (радио/проигрыватель компакт-дисков/проигрыватель минидисков* ¹ /включение питания)
MODE	Переходить к управлению другой функцией (переключение диапазона частот/проигрыватель компакт-дисков* ¹ / проигрыватель минидисков* ¹)
ATT	Приглушить звук
OFF	Остановить воспроизведение или прекратить прием радио/выключить питание
SEL	Настраивать и выбирать
DSPL	Менять параметр дисплея

Вращение ручки управления



Управление перемоткой/
поиском

Поворачивайте и опускайте ручку управления, чтобы:

- Пропускать треки.
- Автоматически настраиваться на радиостанции.

Поворачивайте, удерживайте и опускайте ручку управления, чтобы:

- Перематывать вперед/назад.
- Настраиваться на радиостанцию вручную.

Вращение ручки управления с нажатием



Управление выбором пресетов/дисков

CDX-CA680X

Нажмите и вращайте ручку управления, чтобы:

- Настраиваться на записанные в память радиостанции (пресеты).
- Менять диски во время воспроизведения компакт-дисков (минидисков^{*1}).

При воспроизведении компакт-диска, содержащего MP3-файлы^{*3}:

Нажмите и быстро поверните несколько раз, чтобы:

- Менять диски один за другим.

Нажмите, затем поверните и удерживайте, чтобы:

- Менять альбомы.

CDX-L580X

Нажмите и вращайте ручку управления, чтобы:

- Настраиваться на записанные в память радиостанции (пресеты).

устройства до тех пор, пока дисплей не погаснет. В противном случае дисплей не выключится, что может вызвать утечку из аккумуляторной батареи автомобиля.

^{*3} Данная функция доступна, только если подключен дополнительный проигрыватель компакт-дисков с функцией управления MP3-файлами.

Изменение направления вращения

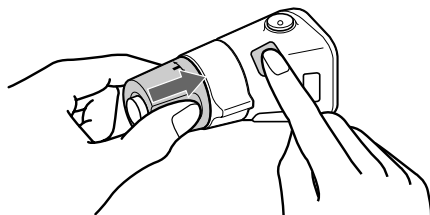
Заводская настройка направление вращения ручки управления указана ниже:

Чтобы увеличить



Чтобы уменьшить

Если предполагаете установить вращающийся блок управления справа от рулевой колонки, вы можете поменять функции направления вращения ручки на противоположные.



Нажав ручку регулировки громкости, нажмите кнопку (SEL) на 2 сек.

^{*1} Только если подключено соответствующее дополнительное оборудование.

^{*2} Если у автомобиля в замке зажигания не предусмотрено положение АСС, обязательно выключайте данный проигрыватель, нажимая кнопку (OFF) данного

Настройка баланса и фейдера

Вы можете отрегулировать баланс и фейдер.

- 1** Нажимайте кнопку (SEL), пока на дисплее не появится **BAL** или **FAD**. С каждым нажатием кнопки (SEL) параметр изменяется следующим образом: **LOW*** (низкие частоты) → **MID*** (средние частоты) → **HIGH*** (высокие частоты) → **BAL** (баланс, влево – вправо) → **FAD** (затухание, вперед-назад)
** Если включен эквалайзер (см. стр.23).*
- 2** Нажимайте кнопку регулировки громкости, чтобы настроить нужный параметр.

Примечание

Настраивайте параметр в течение 3 сек. с того момента, как Вы его выбрали.

Резкое снижение уровня громкости звука

Нажмите (ATT).

На дисплее сначала мелькнет ATT-ON, затем появится ATT.

Чтобы вернуть прежний уровень громкости, еще раз нажмите кнопку (ATT).

Совет

Если кабель интерфейса автомобильного телефона подключен к проводу ATT, данный проигрыватель автоматически уменьшает уровень громкости, когда на автомобильный телефон поступает звонок (функция Telephone ATT).

Изменение настроек звука и дисплея

– Функция Menu

Можно настраивать следующие параметры:

SET (настройка)

- CT (время по RDS-сигналу) (стр. 20).
- A. SCRL (автоматическая бегущая строка) (стр. 10).
- M. DSPL (подвижный дисплей) – выберите один из режимов подвижного дисплея: 1, 2 или OFF (выключен).
 - Чтобы отображать на дисплее рисунки и включить демонстрационный режим дисплея, выберите 1.
 - Чтобы отображать на дисплее рисунки и выключить демонстрационный режим дисплея, выберите 2.
 - Чтобы выключить подвижный дисплей, выберите OFF (выключен).
- BEEP – чтобы включить/выключить звуковые сигналы.

Выбор нужного параметра

Одновременно нажмите кнопку (SEL) и кнопку с номером нужного параметра.

(SEL) + (2) : CT (время по RDS-сигналу).

(SEL) + (3) : A. SCRL (автоматическая бегущая строка)*.

(SEL) + (4) : M. DSPL (подвижный дисплей).

(SEL) + (5) : BEEP (включение/выключение звуковых сигналов).

** Если компакт-диск не воспроизводится, данный параметр отображаться не будет.*

После завершения настроек, дисплей вернется в режим обычного воспроизведения.

Примечание

Отображаемые параметры будут различаться, в зависимости от источника звучания.

Чтобы отменить параметр, еще раз одновременно нажмите кнопку (SEL) и кнопку с номером нужного параметра.

Настройка эквалайзера (EQ3)

Вы можете выбирать режимы эквалайзера для 7 типов музыки (XPL0D (громкой энергичной музыки), VOCAL (вокальной музыки), CLUB (клубной музыки), JAZZ (джаза), NEW AGE (музыки в стиле нью-эйдж), ROCK (для рок-музыки), CUSTOM (особый режим), OFF (выключить)).

Для каждого из источника можно записать в память свою настройку эквалайзера.

Выбор режима эквалайзера

- 1 Нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать источник звучания (радио, компакт-диск или минидиск).
- 2 Нажимайте на кнопку **EQ3**, пока на дисплее не появится название нужного режима эквалайзера.

С каждым нажатием кнопки **EQ3** режимы меняются.



Чтобы выключить эквалайзер, выберите OFF.

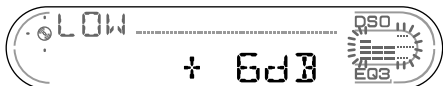
Настройка режима эквалайзера

- 1 Нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать источник звучания (радио, компакт-диск или мини-диск).
- 2 Нажимайте кнопку **EQ3**, пока на дисплее не появится название нужного режима эквалайзера.
- 3 Настройка режима эквалайзера.

1 Несколько раз нажмите кнопку **SEL**, чтобы выбрать нужный тембр диапазона. С каждым нажатием кнопки **SEL** диапазоны переключаются следующим образом:

LOW (низкие частоты) - MID (средние частоты) - HI (высокие частоты) - BAL (баланс, влево - вправо) - FAD (затухание, вперед-назад)

- 2 Нажимайте кнопку регулировки громкости, чтобы настроить уровень громкости. Уровень громкости изменяется шагами по 1 дБ от - 10 дБ до + 10 дБ.
- 3 Повторяйте пункты 1 и 2, чтобы настроить режим эквалайзера.



ить режим эквалайзера.

Чтобы восстановить заводские настройки эквалайзера, нажмите и удерживайте кнопку **SEL** 2 сек. Через 3 сек. дисплей вернется в режим обычного воспроизведения.

Примечание

Если эквалайзер выключен (OFF), настройка режимов эквалайзера невозможна.

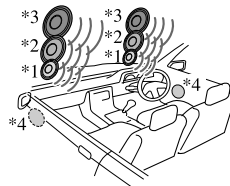
Функция DSO (виртуальные громкоговорители)

Если в автомобиле колонки установлены в нижней части дверей, идущий снизу звук может быть нечетким.

Функция DSO (имитация источников звука) позволяет создавать ощущение объемного, окружающего звучания, как если бы воображаемые колонки располагались над панелью.

Для каждого из источников можно записать в память свою настройку функции DSO.

Режим DSO и место расположения воображаемых колонок



- *1 DSO-1.
- *2 DSO-2.
- *3 DSO-3.
- *4 DSO-OFF (выключен).

- 1 Нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать источник звучания (радио, компакт-диск или минидиск).
- 2 Нажимайте кнопку **DSO**, пока на дисплее не появится нужная настройка функции DSO.

С каждым нажатием кнопки **DSO** настройка режима имитации колонок меняется.



Чтобы отменить режим имитации колонок DSO, выберите OFF.

Через 3 сек. дисплей вернется в режим обычного воспроизведения.

Примечания

- В зависимости от типа салона автомобиля и от типа воспроизводимой музыки, функция DSO может не создавать нужного ощущения.
- Если слышимость радиопередач FM-диапазона низкая, выключите функцию DSO.

Дополнительная информация

Обслуживание

Замена плавких предохранителей

При замене плавких предохранителей, убедитесь, что новые предохранители рассчитаны на ту же силу тока, что и старые. Если предохранитель перегорел, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если предохранитель снова перегорел, после замены, это могло быть вызвано внутренней неисправностью. В таком случае обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

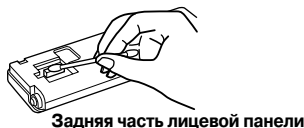


Внимание!

Никогда не используйте предохранители, рассчитанные на более высокую силу тока, чем у предохранителей, прилагаемых к данному проигрывателю, так как это может стать причиной поломки проигрывателя.

Чистка контактов

Данный проигрыватель может не функционировать правильно, если контакты между проигрывателем и лицевой панелью загрязнены. Чтобы предотвратить неисправность, снимите лицевую панель и очистите контакт ватной палочкой, смоченной спиртом. Не давите сильно на контакты, так как это может их повредить.

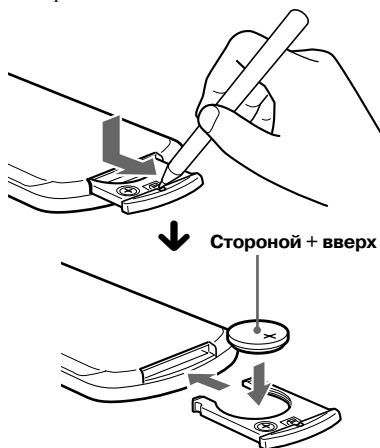


Примечания

- В целях безопасности выключайте зажигание, прежде чем чистить контакты, и выньте ключ из замка зажигания.
- Никогда не касайтесь контактов пальцами или любыми металлическими предметами.

Замена литиевой батарейки

В обычных условиях эксплуатационный срок батарейки составляет приблизительно один год. (В зависимости от условий эксплуатации, срок может быть короче). Когда батарейка садится, рабочее расстояние пульта дистанционного управления уменьшается. Замените старую батарейку новой литиевой батарейкой CR2025. Использование любой другой батарейки может повлечь за собой опасность возгорания или взрыва.



Примечания о литиевых батарейках

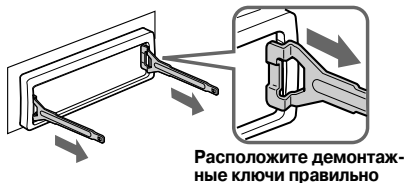
- Храните литиевые батарейки в местах, недоступных для детей. Если батарейка была проглочена, следует немедленно обратиться к врачу.
- Протрите батарейку мягкой тканью, чтобы обеспечить хороший контакт.
- При установке батареи, убедитесь, что полярность соблюдена.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом, так как это может вызвать короткое замыкание.

Внимание!

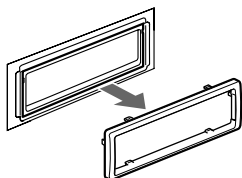
При неправильном обращении батарейка может взорваться. Не перезаряжать! Не разбирать! Не бросать в огонь!

Извлечение устройства

- 1 Снимите защитную рамку.
 - 1 Снимите лицевую панель (стр. 7).
 - 2 Вставьте демонтажные ключи в створку защитной рамки.

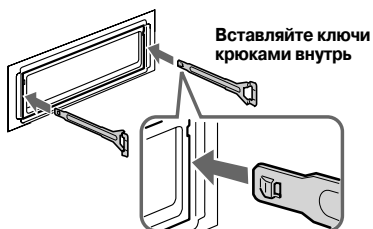


- 3 Потяните за демонтажные ключи, чтобы снять защитную рамку.

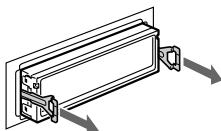


2 Извлеките устройство.

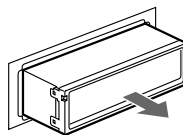
- 1 Вставляйте оба демонтажных ключа, пока не услышите щелчок.



- 2 Потяните за демонтажные ключи, чтобы сдвинуть устройство.



- 1 Выньте устройство из установочной части.



Технические характеристики

Проигрыватель компакт-дисков

Соотношение сигнал/шум	90 дБ
Частотный диапазон	10 – 20000 Гц
Детонация	Ниже измеряемого уровня

Радиоприемник FM

Рабочий диапазон	87.5 – 108.0 МГц
Антенный разъем	Разъем внешней антенны
Промежуточная частота	10.7 МГц / 450 кГц
Полезная чувствительность	9 дБФ
Избирательность	75 дВ при 400 кГц
Уровень искажения сигнала	67 дБ (стерео) 69 дБ (моно)
Гармонические искажения на 1 кГц	0.5 % (стерео) 0.3 % (моно)
Разделение	35 дБ на 1 кГц
Частотные характеристики	30 – 15 000 Гц

MW/LW

Рабочий диапазон	СВ: 531 – 1.602 кГц LW: 153 – 279 кГц
Антенный разъем	Разъем внешней антенны
Промежуточная частота	0.7 МГц \ 450 кГц
Чувствительность	MW- 30 LW – 40

Усилитель мощности

Выходы	Разъемы для подключения громкоговорителей (разъемы надёжного подключения)
Сопrotивление громкоговорителей	4-8 Ом
Максимальная выходная мощность	50 Вт x 4 канала (при сопротивлении 4 Ом)

Общие характеристики

Выходы	Аудиовыходы (передние) (только для модели CDX-CA680X) Провод управления реле антенны Провод управления усилителем мощности
Входы	Подключение автотелефона к функции АТГ (снижение уровня громкости при телефонных звонках) Разъем подключения BUS-управления. (только для модели CDX-CA680X) Разъем подключения BUS-аудио (только для модели CDX-CA680X)
Регуляторы тембра	Низкие частоты – + 10 дБ на 60 Гц (в режиме эквалайзера XPL0D) Средние частоты – + 10 дБ на 1 кГц (в режиме эквалайзера XPL0D) Высокие частоты – + 10 дБ на 10 кГц (в режиме эквалайзера XPL0D)
Питание	автомобильный аккумулятор напряжением 12 Вольт с отрицательным заземлением
Размеры (шхвхг)	приблизительно 178 x 50 x 180 мм
Размеры посадочного гнезда (шхвхг)	приблизительно 182 x 53 x 161 мм
Масса, приблизит.	1.2 кг
Поставляемые принадлежности	Набор для установки и подключения (1 шт.) Футляр для панели управления (1 шт.)
Дополнительные принадлежности	Вращающийся блок управления RM-X4S Пульт дистанционного управления RM-X114. BUS-кабель (поставляется со шнуром RCA) RC-61 (1м) RC-62 (2м)
Дополнительное оборудование (только для модели CDX-CA680X)	CD чейнджер (6 дисков): CDX-T70MX, CDX-T69X. Чейнджер минидисков (6 дисков): CDX-66XLP. MG Memory Stick проигрыватель MGS-X1. Селектор источника звукового сигнала XA-C30. Селектор AUX In XA-300

Примечание

Этот аппарат не может быть подключён к цифровому предусилителю или эквалайзеру, совместимому с системой передачи данных SONY BUS.

Конструкция и характеристики могут быть изменены без уведомления.

Устранение неисправностей

Нижеприведённый список поможет решить некоторые проблемы, с которыми вы можете столкнуться при использовании этого аппарата. Прежде чем приступить к данному списку, прочитайте руководство по подключению и управлению аппаратом.

Общие

Нет звука

- Нажимая кнопку громкости, настройте громкость.
- Отключите функцию АТТ.
- Для системы с двумя громкоговорителями установите фэйдер в центральное положение.

Удалено содержание памяти.

- Была нажата кнопка RESET.
→ Введите свои настройки ещё раз.
- Отсоединился аккумулятор или провод подачи питания.
- Неправильно подключён провод подачи питания.

Нет звукового сигнала

- Звуковой сигнал был отключён (стр. 22).
- Используется дополнительный усилитель мощности и не используется встроенный усилитель.

С дисплея пропадает/не появляется индикация.

- Индикация исчезает с дисплея, после нажатия и удержания кнопки (OFF).
→ Чтобы включить дисплей, нажмите и удерживайте кнопку (OFF) ещё раз.
- Снимите панель управления и протрите контакты, как описано на стр. 24, в разделе «Очистка контактов».

Записанные в память станции и правильное время оказались удалены. Перегорел предохранитель.

Посторонние шумы при повороте ключа зажигания в положении On, ACC и Off.

Провода неправильно подключены к вспомогательному источнику питания автомобиля.

К аппарату не поступает питание

- Проверьте подключение. Если всё в порядке, проверьте предохранитель.
- Автомобиль не имеет положения ACC в замке зажигания. Нажмите (SOURCE) (или вставьте касету), чтобы включить магнитолу.

К проигрывателю постоянно поступает питание

Автомобиль не оборудован положением ACC на замке зажигания.

Не выдвигается силовая антенна

Антенна не оборудована реле.

Воспроизведение компакт-дисков/минидисков

Не удается установить диск

- Другой компакт-диск/минидиск* уже установлен.
- Компакт-диск/минидиск* был с применением излишней силы установлен неправильной стороной вверх.

Воспроизведение не начинается

- Вы установили бракованный минидиск* или загрязненный компакт-диск.
- Вы установили диск формата CD-R/CD-RW с незаконченной сессией.
- Вы пытаетесь проиграть диск формата CD-R/CD-RW, не предназначенный для использования с аудиотехникой.
- Некоторые диски формата CD-R/CD-RW могут не проигрываться, в зависимости от записывающего оборудования или состояния диска.

Диск автоматически извлекается из проигрывателя

Окружающая температура превышает 50 градусов по цельсию.

Кнопки управления не функционируют. Не удается извлечь компакт-диск.

Нажмите кнопку RESET.

Звук перескакивает из-за вибрации

- Проигрыватель установлен под углом более чем в 60 градусов.
- Проигрыватель установлен в не устойчивой части автомобиля.

Звук перескакивает

Установлен загрязненный и бракованный диск.

Не удается удалить с дисплея значок "-----".

Вы включили режим присвоения названий.

→ Нажмите и удерживайте в течение 2 сек. кнопку (PTY).

* только для модели CDX-CA680X.

Продолжение на сл. стр. →

Приём радио

Приём записанных в память станций невозможен

- Введите в память приёмника правильную частоту.
- Слишком слабый сигнал.

Приём радиостанций невозможен.

Звук сопровождается помехами.

- Подсоедините провод питания антенны (синий) или дополнительный шнур питания (красный) к разъёму подключения питания усилителя антенны. (Только если ваш автомобиль оборудован встроенной FM/MW/LW-антенной на заднем/боковом стекле.)
- Проверьте подключение автомобильной антенны.
- Автоматическая антенна не поднимается.
→Проверьте подключение питания антенны.
- Проверьте частоту.
- Иногда, при включенной функции DSO, звук искажается помехами. Отключите функцию (установите параметр на "Off" (стр. 23)).

Невозможна автоматическая настройка.

- Включён режим местного поиска.
→Отключите режим местного поиска (стр. 15).
- Слишком слабый сигнал.
→Попробуйте ручную настройку.

Мигает индикатор ST (стерео).

- Попробуйте настроиться точнее.
- Слишком слабый сигнал
→Переключитесь в монофонический режим (стр. 16).

Программа, транслируемая в стерео, слышна в моно.

Приёмник находится в монофоническом режиме приёма. Отключите монофонический режим (стр. 16).

RDS

После нескольких секунд прослушивания, начинается поиск.

Станция не передаёт TP (сообщения о дорожном движении) или слишком слабый сигнал.

→Нажимайте на кнопку TA, пока не появится TA OFF.

Нет сообщений о дорожном движении

- Включите TA.
- Станция не передаёт дорожные сообщения несмотря на то, что является TP-станцией.
→Настройтесь на другую станцию.

Функция RTU отображает на дисплее "-----".

- Текущая станция не поддерживает RDS.
 - Информация системы RDS не была получена.
-

Сообщения об ошибках

Для данного проигрывателя

Сообщения об ошибках

Следующие сообщения будут мигать на дисплее в течение 5 сек., и сопровождаться предупредительными звуковыми сигналами.

ERROR*1

- Диск грязный или вставлен не той стороной вверх.*2
→Очистите диск или вставьте его правильной стороной вверх.
- Компакт-диск не может быть проигран в силу каких-то проблем.
→Вставьте другой компакт-диск.

FAILURE

Неправильно подключены проигрыватели/усилитель.

→Чтобы проверить правильность подключения см. прилагаемое руководство по установке и подключению.

HI TEMP

Окружающая температура превысила 50 градусов по цельсию.

→Положите, пока температура не снизится.

OFFSET

Причиной может быть внутренняя неисправность.

→Проверьте подключение. Если индикация не пропадает, обратитесь к ближайшему дилеру SONY.

Для дополнительно подключенных CD/MD-чейнджеров (только для модели CDX-CA680X)

Сообщения об ошибках

Следующие сообщения будут мигать на дисплее в течение 5 сек., и сопровождаться предупредительными звуковыми сигналами.

BLANK*1.

На минидиске нет записи*2.

→Вставьте минидиск с записью.

ERROR*1.

- Диск грязный или вставлен не той стороной вверх.*2
→Очистите диск или вставьте его правильной стороной вверх.
- Минидиск не может быть прочитан в результате каких-либо проблем.*2 Вставьте другой минидиск.
- Компакт-диск/минидиск не может быть проигран в силу каких-то проблем.
→Вставьте другой компакт-диск.

NO DISK

В CD/MD-устройстве нет диска.

→Вставьте компакт-диск/минидиск.

NO MAG

В проигрыватель CD/MD не был установлен загрузчик с дисками.

→Вставьте в CD/MD-устройство загрузчик с дисками.

NO MUSIC

В CD-устройство с возможностью чтения MP3-файлов был вставлен диск, не содержащий музыкальных файлов.

→Вставьте в проигрыватель компакт-дисков музыкальный диск.

NOT READY

Открыта крышка MD-устройства или неправильно вставлены минидиски.

→Закройте крышку или вставьте минидиски правильно.

RESET

CD/MD-устройство не может функционировать в силу каких-то причин.

→Нажмите на проигрывателе кнопку RESET (перезагрузка).

*1 Если ошибка случилась во время воспроизведения CD/MD, то на дисплее не будет отображён номер диска.

*2 Номер диска, вызвавшего ошибку, отображается на дисплее.

Если предложенные здесь решения не решают проблему, свяжитесь с ближайшим дилером SONY.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Russia